



"GAKUEN K"

RUTA: KUROH YATOGAMI

PARTE 28: EN BUSCA DEL PAN LIMITADO DE SIETE COLORES

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Neko: ¡Chicos, es terrible! ¡Es una gran guerra~!

Saya: ¿Qué pasa, Neko-chan?

Neko: ¡Gohan, date prisa! ¡Ven también, Shiro! Kurosuke... ¡ven también!

Kuroh: ¿En este momento? Esa chica...

Shiro: Bueno, vamos. Suena como una emergencia, así que vayamos con ella.

Saya: ¿Qué es esta multitud...?

Neko: ¡Es la Gran Guerra Anual!

Saya: Gran guerra...

Shiro: Ya veo. Hoy es el único día del año en el que venden pan limitado de siete colores (mezcla de panes populares Yakisoba, Cream, Korokke, Chocolate, Mermelada de fresa, Sukiyaki y Curry, que se vende una vez al año en la escuela), ¿verdad?

Saya: ¿Pan limitado de siete colores?

Shiro: Pan Yakisoba, Pan de crema, Pan Korokke, Pan de chocolate, Mermelada de fresa, Sukiyaki, Pan de curry... El pan que es una mezcla de estos siete sólo se vende una vez al año.

Saya: Eso no suena muy sabroso.

Kuroh: Estoy de acuerdo.

Shiro: Claro, todo el mundo dice eso al principio, pero cuando lo comes, sabe muy bien.

Saya: ¿Alguna vez lo has comido, Shiro-kun?

Shiro: Mmm. Pero eso fue hace más de una década.

Saya: Ya veo, hace tanto tiempo... Eh, ¿hace tanto tiempo?!

Shiro: ¿Eh? ¿Dije algo extraño?

Saya: Mmm. Una década atrás...

Shiro: Eso es malo.

Saya: ¿Cuántos años tienes, Shiro-kun?

Shiro: Tengo 17 años para siempre~ Es broma. Eh, esos de allá...

Mikoto: Fuaaa...

Totsuka: King, despierta.

Mikoto: Ahh, lo entiendo.

Totsuka: Pan limitado, ganémoslo.

Mikoto: Terminemos con esto de una vez.

Munakata: Fushimi-kun. Este día finalmente ha llegado. En el pasado, yo no iba allí porque el pan estaba cubierto de pasta de frijoles rojos (anco). Esta vez vamos a conseguir el pan limitado recién respaldado.

Fushimi: ¿Por qué tengo que ir yo también?

Munakata: Vaya... sabía que aparecerían.

Fushimi: ¿Te refieres al Club Rojo?

Munakata: Sí. Fufu... Esto se está poniendo cada vez más interesante.

Saya: Los jefes de los clubes Rojo y Azul...

Shiro: Si esos dos están aquí, entonces Neko tiene razón, habrá una guerra. Creo que ambos usarán sus habilidades.

Saya: ¿En un lugar con tantos estudiantes?

Shiro: Esos dos son como agua y aceite. Cuando las cosas se calientan, no importaría lo que suceda a su alrededor.

Kuroh: Estos tipos son totalmente molestos. ¿Entonces, que vamos a hacer?

Shiro: Tienes razón... ¿Quieres desafiarlos?

Opción 01: ¡Quiero desafiarlos!

Saya: (Si hay tanta gente aquí, tal vez el pan del que hablaba Shiro-kun sea realmente delicioso.)

Saya: ¡Quiero desafiarlos!

Shiro: Ajaja, gracias por la buena respuesta. Bueno, hagamos nuestro mejor esfuerzo.

Opción 02: Será mejor que no.

Saya: No creo que debamos hacerlo. Sería terrible verse envuelto en una pelea entre el Club Rojo y el Azul...

Shiro: Pero sólo podemos comerlo una vez al año, ¿sabes? ¿No estás interesada?

Saya: Eso es... *gruñidos de barriga* ¡Ah!

Shiro: Fufu. Tu barriga parece estar muy interesada.

Shiro: No tenemos nada que perder. ...Kuro. Como jefe del club, te ordeno que la protejas y compres el pan.

Kuroh: No es una orden firme, pero... lo haré.

Saya: Eh, ¿yo también voy?

Shiro: Mmm. Sería aburrido ser espectador. Bueno, continúa.

Saya: Tanta gente... ¡Se agotará incluso antes de que llegue al piso de ventas!

Kuroh: No es un problema. Agárrate fuerte a mí.

Saya: ¡Flotamos en el cielo...!

Kuroh: No estamos flotando. Estoy manipulando el espacio para movernos.

Saya: ¿Como un tele-transporte?

Kuroh: Cerca de eso. Yo vigilaré el frente del piso de ventas. Tú tomas la iniciativa. ¡Apresúrate!

Saya: U-Uhm. ¡Disculpa, pan limitado por favor! ¡Lo compré, Kuro-kun!

Kuroh: Genial. Ahora, retrocedamos rápidamente.

Mikoto: No te dejaré.

Kuroh: ¡Agh...!

Mikoto: Parece que ese es el último. Si no quieres salir lastimado, déjalo.

Saya: El jefe del Club Rojo...

Munakata: Suoh Mikoto. No me impresiona que estés amenazando a un estudiante.

Munakata: Ese pan será confiscado por el Club Azul.

Kuroh: ¡Maldita sea! ¡Nunca se lo entregaremos a ninguno de ustedes! Nos pertenece a nosotros, el Club Plateado. ¡Vamos, espera!

Fushimi: ...Tsk.

Saya: (¡¿Le lanzó un cuchillo?!)

Kuroh: Tsk, aunque hay muchos estudiantes comunes y corrientes.

Saya: (¿Qué debo hacer? ¡Da tanto miedo...!)

Kuroh: Agh, tu habilidad... ¡Estamos cayendo, espera!

Saya: Eh... ¡Kyaaa! ...Ah.

Kuroh: ¿Estás bien?

Saya: Uhm, estoy bien. Porque Kuro estaba debajo de mí.

Fushimi: Hubiera sido mejor si hubiera tapado el pan también.

Saya: Fushimi-kun...

Munakata: Está todo en la arena. El Club Plateado puede tenerlo.

Fushimi: Capitán, el otro equipo capturó algunos.

Munakata: ¿Es así? Bueno, volvamos a la sala del club.

Shiro: Es una pena lo del pan. Pero no te preocupes por eso. Si no es este año, siempre habrá el año que viene.

Saya: Mmm. Tienes razón. Espero poder comerlo el año que viene.

Kuroh:

Saya: Kuro-kun, ¿qué pasa?

Kuroh: Cuando estaba a punto de salir de ese lugar, mi habilidad fue borrada.

Saya: Mmm. Fushimi-kun es increíble, no puedo creer que pueda hacer algo así.

Kuroh: No, esa no es su habilidad. No tiene nada que ver con el Club Rojo o Azul. Eso es... Konohana. Es tu poder.

Saya: ¿Eh... en serio?

Kuroh: Sin duda. El poder se disolvió por el contacto contigo.

Saya: Mi poder...

Saya: (¿Fue por qué tenía miedo en ese momento?)

Saya: No sé cómo pasó eso... Lo siento.

Kuroh: No te disculpes. No eres la única que hizo eso. Si no estuviera tan incapacitado, podría haber usado tu poder.

Saya: Eso no es tu culpa, Kuro-kun.

Neko: ¡Son todos terribles! ¡Dejaron atrás a Wagahai!

Saya: L-Lo siento, Neko-chan. Eh... ¿Qué pasa con esa gran cantidad de pan?

Neko: ¡Gracias a la asombrosa habilidad de Wagahai, le quitaron el pan al Club Azul!

Kuroh: Se llama robar... Realmente eres una gata ladrona.

Neko: ¿Qué? ¡Si tú lo dices, no te lo daré!

Kuroh: Retiro mis palabras. Buen trabajo.

Neko: Fufufu. Shiro, me alegro de que tu táctica haya funcionado.

Shiro: Mmm. Gracias por tu arduo trabajo, Neko.

Saya: ¿Cuál es la táctica, Shiro-kun?

Shiro: Una táctica de distracción... Supongo que así es como la llaman. Mientras ustedes llamaban la atención, le pedí a Neko que me lo trajera.

Shiro: No pensé que lo robaría, pero... ¡Está bien lo que bien acaba!

Saya: Shiro-kun, increíble...

Kuroh: Realmente, uno no comestible.

Saya: (De alguna manera tengo una habilidad diferente otra vez... ¿Cuál es mi poder?)